

## Секция «Иностранные языки и регионоведение»

Словообразовательная теория Рене де Соссюра

*Дмитриева Лариса Олеговна*

*Аспирант*

*Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Факультет  
иностранных языков и регионоведения, Москва, Россия*

*E-mail: larisa.olegovna@gmail.com*

Как известно, «Курс общей лингвистики» Фердинанда де Соссюра, который лег в основу последующих исследований в области структурного языкознания, был издан учениками Соссюра через три года после его смерти в 1916 г. «Курс общей лингвистики» базировался на лекциях, которые Соссюр читал в последние годы своей жизни (1906–1911 гг.) в Женевском университете. В те же годы в Женевском университете преподавал младший брат Фердинанда, Рене де Соссюр, который также занимался лингвистическими исследованиями. Однако, его исследования были несколько иного рода, чем у Фердинанда. Фердинанд де С. занимался естественными языками, а Рене де С. – языками искусственными, в частности, появившимся за двадцать лет до того языком эсперанто. Братья активно взаимодействовали друг с другом, обсуждали вопросы лингвистики, и эти обсуждения способствовали формированию основных идей Фердинанда точно так же, как и теорий Рене. Рене де С. создал своеобразную теорию словообразования в языке эсперанто, которая основывалась не только на лингвистических наблюдениях, но также и на идеях математики (Рене де С. по основной профессии был именно математиком).

Эсперанто развивался в рамках предписаний, которые были даны автором языка Л. Заменгофом. По идее Заменгофа эсперанто должен был широко использовать систему суффиксации и префиксации для образования новых слов. Кроме того, в словообразовании использовались окончания частей речи: *o* для существительных, *a* для прилагательных, *i* для глаголов: *krono* «корона», *krona* «коронный», *kroni* «короновать». Эти принципы Заменгофа были подвергнуты критике французским логиком Л. Кутюра, его коллегой математиком Л. Ло, датским лингвистом О. Есперсенем, в полемике по этому вопросу участвовал и И. А. Бодуэн де Куртенэ.

Рене де Соссюр выдвинул теорию, которая не совпала ни с мнением автора эсперанто, ни с концепциями его критиков. Он установил, что корни не являются идентичными друг другу, как думал сам Заменгоф, а разделились на грамматические классы по значению и функционированию. В эсперанто стихийно образовались классы корней субстантивных, адъективных и глагольных. При этом данные классы могут совпадать по значению с окончаниями, например в слове *frato* «брат» представлен субстантивный корень *frat* и субстантивное окончание *o*, в слове *saĝa* «умный» – адъективный корень *saĝ* и адъективное окончание *a*, в слове *skribi* «писать» – глагольный корень *skrib* и глагольное (инфинитивное) окончание *i*. По теории Рене де С., все слова в эсперанто подчиняются двум принципам: принципу необходимости и принципу достаточности. Согласно принципу необходимости, каждое слово должно включать в себя корень, суффикс (если в этом есть необходимость) и грамматическое окончание, что позволяет выразить нужную идею. Согласно принципу достаточности, нужно исключить из слова все суффиксы, которые не являются необходимыми. Например, чтобы от слова

«умный» образовать производное «умник» надо выразить идею человека с помощью соответствующего суффикса (в эсперанто для этой цели служит суффикс

-*ul-*): *sagulo*. Но в слове *frato* корень *frat* уже передает идею человека, поэтому ее можно не дублировать суффиксом *ul*.

Кутюра считал, что при субстантивации прилагательных в слове автоматически появляется значение человека и специальный суффикс не требуется. Так обстоит дело во французском языке: *sage* = «умный» и «умник». Рене де С. выдвигает идею независимости эсперанто от любых национальных моделей, и язык, по его мнению, должен подчиняться логике и принципам необходимости и достаточности, которые он постарался сформулировать почти с математической точностью. Таким образом, Рене де С. начинает пролагать пути к применению математических методов к языку, пусть даже искусственному. Структурная лингвистика Фердинанда де Соссюра оказывается в родстве с математическими основаниями теории Рене де Соссюра о словообразовании.

### Литература

1. Кузнецов С. Н. Теоретические основы интерлингвистики. М., 1987.
2. Rene de Saussure. Teoria ekzameno de la lingvo Esperanto. Genève, 1910.